



2023/2793

11.12.2023

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2023/2793

z dnia 11 grudnia 2023 r.

wykonujące rozporządzenie Rady (UE) 2023/1529 w sprawie środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2023/1529 z dnia 20 lipca 2023 r. w sprawie środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 lipca 2023 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2023/1529.
- (2) W konkluzjach z dnia 20 i 21 października 2022 r., 15 grudnia 2022 r., 23 marca 2023 r., 29 i 30 czerwca 2023 r. oraz 26 i 27 października 2023 r. Rada Europejska zdecydowanie potępiła wsparcie wojskowe dla rosyjskiej wojny napastniczej udzielane przez władze Iranu, stwierdzając, że wsparcie to musi się zakończyć.
- (3) W konkluzjach z dnia 12 grudnia 2022 r. Rada zdecydowanie potępiła i uznała za niedopuszczalne zapewnianie przez Iran jakiegokolwiek wsparcia wojskowego, w tym dostawy bezzałogowych statków powietrznych, w związku z bezprawną, niesprowokowaną i nieuzasadnioną wojną napastniczą Rosji przeciwko Ukrainie, która rażąco narusza prawo międzynarodowe i postanowienia Karty Narodów Zjednoczonych. Broń dostarczana przez Iran jest przez Rosję wykorzystywana do masowych ataków przeciwko ukraińskiej ludności i infrastrukturze cywilnej, powodując potworne zniszczenia i cierpienie ludzkie.
- (4) Rosja wykorzystuje wyprodukowane w Iranie bezzałogowe statki powietrzne do wspierania wojny napastniczej naruszającej suwerenność, niezależność i integralność terytorialną Ukrainy, w tym przeciwko ludności cywilnej i infrastrukturze cywilnej. Finansowany przez państwo irańskie program rozwoju i produkcji bezzałogowych statków powietrznych przyczynia się zatem do naruszania Karty Narodów Zjednoczonych i podstawowych zasad prawa międzynarodowego. Program ten jest prowadzony przez irańskie Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych oraz Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej, które to podmioty podlegają sankcjom nałożonym przez Unię, i obejmuje nabywanie, opracowywanie, produkcję i przekazywanie bezzałogowych statków powietrznych, zwłaszcza do Rosji. W programie tym biorą udział zarówno przedsiębiorstwa państwowe, jak i prywatne; korzysta on także z krajowych zdolności badawczych.
- (5) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zawartego w załączniku III do rozporządzenia (UE) 2023/1529 należy dodać sześć osób i pięć podmiotów.
- (6) W niektórych wersjach językowych należy zmienić tytuł rozporządzenia (UE) 2023/1529, aby odpowiadał on tytułowi decyzji Rady (WPZiB) 2023/1532 ⁽²⁾.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2023/1529,

⁽¹⁾ Dz.U. L 186 z 25.7.2023, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2023/1532 z dnia 20 lipca 2023 r. dotycząca środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie (Dz.U. L 186 z 25.7.2023, s. 20).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2023/1529 wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Rady (UE) 2023/1529 z dnia 20 lipca 2023 r. dotyczące środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie”;

2) w załączniku III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 grudnia 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

ZAŁĄCZNIK

W załączniku III do rozporządzenia (UE) 2023/1529, poniżej tytułu „Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 3” dodaje się podtytuły i wpisy w brzmieniu:

„A. Osoby fizyczne

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Hadi ZAHOURIAN	هادی ظهوریان (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dyrektor generalny Shakad Sanat Asmari Miejsce urodzenia: Teheran, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męska Numer paszportu: 0055312047 (krajowy dokument tożsamości) Powiązane podmioty: Shakad Sanat Asmari	Hadi Zahourian jest dyrektorem generalnym Shakad Sanat Asmari. Shakad Sanat Asmari (inna nazwa: Chekad Sanat Faraz Asia) jest irańskim przedsiębiorstwem, które opracowuje i produkuje komponenty do bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Jako dyrektor generalny Shakad Sanat Asmari, Hadi Zahourian wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023
2.	Mohammad Shahab KHANIAN	محمد شهاب خانیان (pisownia perska)	Stanowisko(-a): zastępca dyrektora generalnego Shakad Sanat Asmari Miejsce urodzenia: Maszhad, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męska Numer paszportu: 0930588411 (krajowy dokument tożsamości) Powiązane podmioty: Shakad Sanat Asmari	Mohammad Shahab Khanian jest zastępcą dyrektora generalnego Shakad Sanat Asmari Shakad Sanat Asmari (inna nazwa: Chekad Sanat Faraz Asia) jest irańskim przedsiębiorstwem, które opracowuje i produkuje komponenty do bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Jako zastępca dyrektora generalnego Shakad Sanat Asmari, Mohammad Shahab Khanian wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaćiński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
3.	Ehsan Rahat VARNOSFADRANI	احسان راحت وارتوسفدرانی (pisownia perska)	Stanowisko(-a): kierownik naukowy w Shakad Sanat Asmari Data urodzenia: 1983 r. Miejsce urodzenia: Bahman, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Powiązane podmioty: Shakad Sanat Asmari	Ehsan Rahat Varnosfadrani jest kierownikiem naukowym i byłym dyrektorem generalnym Shakad Sanat Asmari. Shakad Sanat Asmari (inna nazwa: Chekad Sanat Faraz Asia) jest irańskim przedsiębiorstwem, które opracowuje i produkuje komponenty do bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Jako kierownik naukowy i były dyrektor generalny Shakad Sanat Asmari, Ehsan Rahat Varnosfadrani wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023
4.	Rahmatollah HEIDARI alias Rehmatollah HEIDARI	رحمت الله حیدری (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dyrektor zarządzający i członek zarządu Baharestan Kish Company z siedzibą w Iranie Data urodzenia: 22.9.1985 Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Powiązane podmioty: Baharestan Kish Company; Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC)	Rahmatollah Heidari jest dyrektorem zarządzającym i członkiem zarządu Baharestan Kish Company. Baharestan Kish Company produkuje komponenty bezzałogowych statków powietrznych dla Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC). Jako dyrektor zarządzający i członek zarządu Baharestan Kish Company, Rahmatollah Heidari wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łańcisk)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
5.	Nader Khoon SIAVASH	نادر خون سیاوش (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dyrektor Organizacji Przemysłu Lotniczego i Kosmicznego (Aerospace Industries Organization – AIO) Data urodzenia: 30.4.1963 Obywatelstwo: irańskie Płeć: męzczyzna Numer paszportu: 0028892753 (krajowy dokument tożsamości) Powiązane podmioty: Organizacja Przemysłu Lotniczego i Kosmicznego (Aerospace Industries Organization – AIO); Organizacja Przemysłu Obronnego (Defence Industries Organisation – DIO); Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC)	Nader Khoon Siavash jest dyrektorem Organizacji Przemysłu Lotniczego i Kosmicznego (AIO). AIO jest organizacją, która podlega irańskiemu Ministerstwu Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL) i działa w ramach irańskiego programu bezzałogowych statków powietrznych. Jako dyrektor AIO, Nader Khoon Siavash wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023
6.	Ehsan IMANINEJAD alias Ehsan IMANIJAD	احسان ایمانی نژاد احسان ایمانی نژاد (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dyrektor generalny Saad Sazeh Faraz Sharif Data urodzenia: 1982 r. Miejsce urodzenia: Szahrifar, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męzczyzna Powiązane podmioty: Saad Sazeh Faraz Sharif	Ehsan Imaninejad jest dyrektorem generalnym Saad Sazeh Faraz Sharif. Saad Sazeh Faraz Sharif (inna nazwa: Daria Fanavar Borhan Sharif) jest irańskim przedsiębiorstwem, które oferuje usługi inżynierii lotniczej i kosmicznej i produkuje części bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Jako dyrektor generalny Saad Sazeh Faraz Sharif, Ehsan Imaninejad wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023

B. Osoby prawne, podmioty i organy

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Shakad Sanat Asmari inna nazwa: Chekad Sanat Faraz Asia	شکاد صنعت آسماری/ چکاد صنعت فراز آسیا (pisownia perska)	Adres: Tehran Province - District 18, Tehran City, Central Sector, Tehran City, Tehran Station Quarter, Afshar Nou Alley, Fadaiyan Islam St., No. 841, 1st floor, postal code 1851617167 Rodzaj podmiotu: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Miejsce wpisu do rejestru: Teheran, Iran Data wpisu do rejestru: 2013 r. Główne miejsce prowadzenia działalności: Iran Powiązane osoby: Hadi Zahourian (dyrektor generalny); Mohammad Shabab Khanian (zastępca dyrektora generalnego); Ehsan Rahat Varnosfadrani (kierownik naukowy i były dyrektor generalny)	Shakad Sanat Asmari (inna nazwa: Chekad Sanat Faraz Asia) jest irańskim przedsiębiorstwem, które opracowuje i produkuje komponenty do bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Wspiera ono zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
2.	Baharestan Kish Company	شرکت بهارستان کیش (pisownia perska)	<p>Adres nr 1: Unit 17, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran;</p> <p>Adres nr 2: Unit 18, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran;</p> <p>Adres nr 3: Unit 19, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, 1459994450, Iran;</p> <p>Adres nr 4: Nr 47, East 18th Street, Farhang Boulevard, Sa'adat Abad, Teheran 1997857976, Iran;</p> <p>Adres nr 5: Unit 2, First Floor, EX35, Number 2, Exhibition Industrial Town, Kish Island 7941659854, Iran;</p> <p>Miejsce wpisu do rejestru: Iran</p> <p>Data wpisu do rejestru: 2002 r.</p> <p>Powiązane osoby: Rahmatollah Heidari (dyrektor zarządzający i członek zarządu).</p>	<p>Baharestan Kish Company produkuje komponenty bezzałogowych statków powietrznych dla Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC).</p> <p>Przedsiębiorstwo pracowało również nad komponentami bezzałogowych statków powietrznych Shahed, które były wywożone do Rosji.</p> <p>Baharestan Kish Company nadzorowało różne projekty związane z obronnością, w tym produkcję bezzałogowych statków powietrznych.</p> <p>Wspiera ono zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.</p>	11.12.2023

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
3.	Saad Sazeh Faraz Sharif inna nazwa: Daria Fanavar Borhan Sharif; Sadid Sazeh Parvaz Sharif	سديد سازه پرواز شريف/ داريا فن آور برهان شريف/ شرکت سعد سازه فراز شريف (pisownia perska)	Adres: Tehran Province - Tehran City - Central Sector - Tehran City - Shahrak Ansar Neighborhood - Tehran Karaj Highway - Chogan Street 9 - Plate 0 - Ground Floor Rodzaj podmiotu: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Miejsce wpisu do rejestru: Teheran, Iran Data wpisu do rejestru: 2017 r. Numer wpisu: 534295 Główne miejsce prowadzenia działalności: Iran Powiązane osoby: Ehsan Imaninejad (dyrektor generalny);	Saad Sazeh Faraz Sharif jest irańskim przedsiębiorstwem, które oferuje usługi inżynierii lotniczej i kosmicznej i produkuje części bezzałogowych statków powietrznych Shahed. Wspiera ono zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023
4.	Sarmad Electronic Sepahan Company inna nazwa: Sarmad Electronics; Sarmad Electronic Sepahan; Sarmad Electronics Co.	سديد سازه پرواز شريف/ داريا فن آور برهان شريف/ شرکت سعد سازه فراز شريف (pisownia perska)	Adres: Second Floor, No. 309, Alley 28, South Abou Na'im Street, Jaber Ansari Street, Isfahan, Iran; Miejsce wpisu do rejestru: Iran Data wpisu do rejestru: 2014 r. Główne miejsce prowadzenia działalności: Iran	Sarmad Electronic Sepahan Company jest irańskim przedsiębiorstwem, które produkuje określone komponenty wykorzystywane w irańskich bezzałogowych statkach powietrznych. Te bezzałogowe statki powietrzne są wykorzystywane przez Rosję w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie. Siłowniki i przepływomierze ze zdemontowanych irańskich bezzałogowych statków powietrznych znalezionych na ukraińskim polu walki zostały zidentyfikowane jako pochodzące bezpośrednio od Sarmad Electronic Sepahan Company. Samo przedsiębiorstwo reklamuje swoją działalność w Iranie, twierdząc, że prowadzi działalność w dużych wrażliwych gałęziach przemysłu w tym kraju, w tym w sektorze bezzałogowych statków powietrznych. Wspiera ono zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	11.12.2023

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
5.	<p>Kimia Part Sivan Company (KIPAS)</p> <p>inna nazwa:</p> <p>Kimiar Parts Sibon</p>	<p>شرکت کیمیا پارت سیوان (کیپیس)</p> <p>(pisownia perska)</p>	<p>Adres: 1st Street, 6th Side Street, No. 81, Jey Industrial Park, Isfahan 8376100000, Iran;</p> <p>Miejsce wpisu do rejestru: Iran</p> <p>Numer wpisu: 10320661315 lub 414950, lub 47779.</p>	<p>Kimia Part Sivan Company (KIPAS) to przedsiębiorstwo z siedzibą w Iranie, które współpracowało z siłami Quds Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC-QF) w celu usprawnienia programu tych sił dotyczącego bezałogowych statków powietrznych.</p> <p>Pracownicy KIPAS przeprowadzili dla IRGC-QF próby lotu bezałogowego statku powietrznego i zapewnili pomoc techniczną dla należących do IRGC-QF bezałogowych statków powietrznych przekazywanych do Iraku w celu wykorzystania ich w operacjach IRGC-QF. KIPAS zakupił również wartościowe komponenty bezałogowych statków powietrznych do dalszego wykorzystania przez IRGC.</p> <p>Wspiera ono zatem irański program bezałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.</p>	11.12.2023”